

**Addendum  
Addenda**

No./No  <b>3</b>
------------------------

Project Description / Description de projet <b>Building U-66 Exterior Envelope Replacement / Remplacement de l'enveloppe extérieure du bâtiment U-66</b>		
Project No./No de projet <b>6196</b>	Departmental Representative / représentant ministériel <b>Kaitlin Hebb</b>	Date <b>23-Feb-2024</b>
Solicitation No./N° de sollicitation <b>23-58220</b>		
Notice: This addendum shall form part of the tender documents and all conditions shall apply and be read in conjunction with the original plans and specifications.		
Nota: Cet addenda fait partie intégrale des dossiers d'appel; toutes les conditions énoncées doivent être lues et appliquées en conjonction avec les plans et les devis originaux.		

Item No      Description

**Q1: Will the contracting authority confirm that there is no requirement for building primary structural feasibility assessment, design, and construction related to upgrading the structure to current applicable Building Code structural requirements, including seismic requirements? / L'autorité contractante confirmera-t-elle qu'il n'y a aucune exigence relative à l'évaluation, à la conception et à la construction de la structure primaire du bâtiment liée à la mise à niveau de la structure conformément aux exigences structurelles actuellement applicables du Code du bâtiment, y compris les exigences sismiques ?**

The intention of this scope of work is to improve the energy performance and overall aesthetic of the building envelope. Structural and Seismic review are to be included as part of this scope of work to verify that proposed building envelope concept options are feasible on the existing structure. It is not intended to modify the current structure as part of this scope of work. / L'objectif de ce travail est d'améliorer la performance énergétique et l'esthétique générale de l'enveloppe du bâtiment. L'examen structurel et sismique doit être inclus dans ce cahier des charges afin de vérifier que les options proposées pour le concept de l'enveloppe du bâtiment sont réalisables sur la structure existante. Il n'est pas prévu de modifier la structure actuelle dans le cadre de ces travaux.

**Q2:** Since most bidding firms have explicit insurance exclusions related to environmental hazards and designated substances, will the contracting authority please confirm that the design and monitoring during construction of all issues relating to environmental hazards and designated substances are excluded from the scope of work for the teams bidding this RFP project? Please confirm that this will be handled by NRC under separate parallel contract during project execution? /  
Étant donné que la plupart des entreprises soumissionnaires ont des exclusions d'assurance explicites liées aux risques environnementaux et aux substances désignées, l'autorité contractante pourrait-elle confirmer que la conception et la surveillance pendant la construction de toutes les questions liées aux risques environnementaux et aux substances désignées sont exclues de la portée des travaux pour le équipes qui soumissionnent pour ce projet d'appel d'offres ? Veuillez confirmer que cela sera géré par le CNRC dans le cadre d'un contrat parallèle distinct pendant l'exécution du projet ?

The design and monitoring during construction relating to environmental hazards and designated substances are excluded from this scope of work. NRC will ensure full environmental tender documentation to be provided to the winning proponent for its inclusion at the Construction Tender phase. Coordination between the winning proponent, NRC and the Environmental consultant will need to occur following the feasibility study to ensure the environmental consultant will prepare the appropriate environmental specifications to best suit the overall design delivery/execution of the project for the envelope option selected. / La conception et la surveillance pendant la construction en ce qui concerne les risques environnementaux et les substances désignées sont exclues de ce champ d'application. Le CNRC veillera à ce qu'une documentation environnementale complète soit fournie au soumissionnaire retenu afin qu'elle soit incluse dans la phase d'appel d'offres pour la construction. Une coordination entre le soumissionnaire retenu, le CNRC et le consultant en environnement devra avoir lieu après l'étude de faisabilité afin de s'assurer que le consultant en environnement préparera les spécifications environnementales appropriées qui conviendront le mieux à l'ensemble de la conception et de l'exécution du projet pour l'option d'enveloppe sélectionnée.

**Q3:** Will the contracting authority please confirm that the buildings affected by this project do not carry a Federal Heritage designation? / L'autorité contractante pourra-t-elle confirmer que les bâtiments touchés par ce projet ne portent pas de désignation fédérale du patrimoine ?

The building does not currently hold a Federal Heritage Designation, and has not been submitted for the FHBRO review process as of yet. However, The intent of the envelope design should be to respect the stewardship of the surrounding buildings, and convey the original building design. / Le bâtiment ne bénéficie pas actuellement d'une désignation patrimoniale fédérale et n'a pas encore été soumis à la procédure d'examen du BEEFP. Cependant, la conception de l'enveloppe doit respecter la gestion des bâtiments environnants et refléter la conception originale du bâtiment.

**Q4:** **Will the contracting authority please provide the intended design and construction schedule of the new facility that is intended next to the affected building to provide clear information on the expected design and construction coordination for this project? / Le pouvoir adjudicateur devra-t-il fournir le calendrier de conception et de construction prévu pour la nouvelle installation prévue à côté du bâtiment concerné afin de fournir des informations claires sur la conception et la coordination de la construction attendues pour ce projet ?**

The design and construction schedule of the new compressor building extension has not yet been defined. As per addendum #2, Proponent to account for two (2) half day coordination meetings with building extension project team. Proponent to account for and provide formal recommendation on phasing of work. / Le calendrier de conception et de construction de la nouvelle extension du bâtiment des compresseurs n'a pas encore été défini. Conformément à l'addenda n° 2, le promoteur doit tenir compte de deux (2) réunions de coordination d'une demi-journée avec l'équipe du projet d'agrandissement du bâtiment. Le promoteur devra rendre compte et fournir des recommandations formelles sur l'étape des travaux.

**Q5:** **Please confirm if all doors are included in the scope of work. / Veuillez confirmer si toutes les portes sont incluses dans l'étendue des travaux**

Doors # 7,9,10,11,12,14,15,17,22 and 25 are to be included in scope of work. See attached Key Plan Mark-Ups. / Les portes 7, 9, 10, 11, 12, 14, 15,17,22 et 25 doivent être incluses dans l'étendue des travaux. Voir ci-joint le plan de référence.

**Q6:** **Please confirm if the relief "flaps" are included in the scope of work. / Veuillez confirmer si les "clapets" de décharge sont inclus dans l'étendue des travaux.**

The relief flaps are not included in this scope of work. // Les clapets de décharge ne sont pas inclus dans ce travail.

**Q7: Is it fair to say that 2.4.2 Feasibility Study does not need to be bilingual? / Est-il juste de dire que le point 2.4.2 Étude de faisabilité n'a pas besoin d'être bilingue ?**

The deliverables as per Section 2.4.2 Feasibility Study are to be in English only. / Les documents à fournir conformément à la section 2.4.2 "Étude de faisabilité" doivent être rédigés en anglais uniquement.

**Q8: Bilingual translations start for final Construction Documentation and Specification, to end of project, including but not limited to site visit reports? Let us know if Schematic Design and Design Development require translation as well. / Les traductions bilingues commencent pour la documentation et les spécifications finales de la construction, jusqu'à la fin du projet, y compris, mais sans s'y limiter, les rapports de visite du site ? Faites-nous savoir si la conception schématique et l'élaboration de la conception nécessitent également une traduction.**

At this time, only final Construction Documentation and any documentation provided during 2.4.5 Services During Tender are required to be bilingual. / Pour l'instant, seuls les documents de construction finaux et toute documentation fournie pendant 2.4.5 Services pendant l'appel d'offres sont tenus d'être bilingues.

**Q9: We are required to consider the Vibrations produced by operation of Trisonic Wind Tunnel. Is Sounds Consultant required or this is more related to structural issues? / Nous devons prendre en compte les vibrations produites par le fonctionnement de la soufflerie Trisonic. Un consultant en sons est-il nécessaire ou s'agit-il plutôt de questions structurelles ?**

A sound consultant is not required. The intent is to assess the vibrations produced by the operation of the Trisonic Wind Tunnel transmitted onto the building envelope. / Il n'est pas nécessaire de faire appel à un consultant en acoustique. L'objectif est d'évaluer les vibrations produites par le fonctionnement de la soufflerie Trisonic et transmises à l'enveloppe du bâtiment.

**Q10: Is the 2.4.2.5 Energy Analysis required for the entire building including Roof or just exterior walls? / L'analyse énergétique 2.4.2.5 est-elle requise pour l'ensemble du bâtiment, y compris la toiture, ou seulement pour les murs extérieurs?**

Refer to 2.4.2.5 for details on energy analysis, including energy modelling software, methodology and reporting requirements. The energy modelling professional is to develop a model that is of “an appropriate level of sophistication to accurately capture the system’s performance characteristics” and “at a minimum, a box model of U-66 is required that captures the impact of envelope options...”

Envelope options that the model will need to evaluate are listed under 2.4.2.3 Options Assessment and generally include: effective wall insulation levels, windows, doors, and interface details. Roofing systems are not part of the options assessment, but would form part of the base model. / Voir le point 2.4.2.5 pour plus de détails sur l'analyse énergétique, y compris le logiciel de modélisation énergétique, la méthodologie et les exigences en matière de rapports. Le professionnel de la modélisation énergétique doit développer un modèle qui est "d'un niveau de sophistication approprié pour capturer avec précision les caractéristiques de performance du système" et "au minimum, un modèle de boîte de U-66 est nécessaire pour capturer l'impact des options de l'enveloppe..."

Les options d'enveloppe que le modèle devra évaluer sont énumérées au point 2.4.2.3 Évaluation des options et comprennent généralement : les niveaux d'isolation efficaces des murs, les fenêtres, les portes et les détails d'interface. Les systèmes de toiture ne font pas partie de l'évaluation des options, mais feraient partie du modèle de base.

**Q11: Are we to provide CVs for each member listed below, CV for Principal and CV for Senior Architect...etc.? We just want to make sure that / means and. / Devons-nous fournir des CV pour chaque membre énuméré ci-dessous, un CV pour l'architecte principal et un CV pour l'architecte en chef...etc. Nous voulons juste nous assurer que / signifie et.**

3	<p>The Proponent must supply a CV for the proposed: (No duplicate CV's)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Principal/Senior Architect/<b>Building Envelope Engineer</b></li> <li>Project Manager/ Intermediate Architect/<b>Building Envelope Engineer</b></li> <li>Energy Modelling Professional</li> <li>Senior Architectural/ <b>Building Envelope Technologist</b></li> </ul>
3	<p>Le proponent doit fournir un CV pour le projet : (Pas de CV en double)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Architecte principal / <b>Ingénieur en enveloppe du bâtiment</b></li> <li>Gestionnaire de projet/Architecte intermédiaire/ <b>Ingénieur en enveloppe du bâtiment</b></li> <li>Professionnel de la modélisation énergétique</li> <li>Technologue principal en architecture / <b>Enveloppe du bâtiment Technologue</b></li> </ul>

We are looking to evaluate 4 individuals total. The "/" would mean "or". Please see revised Mandatory Requirement #3 below for further clarity. / Nous cherchons à évaluer 4 personnes au total. Le "/" signifie "ou". Pour plus de clarté, veuillez consulter la version révisée de l'exigence obligatoire n° 3 ci-dessous.

3	<p>The Proponent must supply a CV for the proposed: (No duplicate CV's)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1. Principal: Senior Architect or Senior Building Envelope Engineer</b></li> <li><b>2. Project Manager or Intermediate Architect or Intermediate Building Envelope Engineer</b></li> <li><b>3. Energy Modelling Professional</b></li> <li><b>4. Senior Architectural or Senior Building Envelope Technologist</b></li> </ol>
3	<p>Le proposant doit fournir un CV pour la personne proposée : (pas de CV en double).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1. Principal : architecte principal ou ingénieur principal en enveloppe des bâtiments</b></li> <li><b>2. Chef de projet ou architecte intermédiaire ou ingénieur intermédiaire en enveloppe du bâtiment</b></li> <li><b>3. Professionnel de la modélisation énergétique</b></li> <li><b>4. Technologue principal en architecture ou technologue principal en enveloppe du bâtiment</b></li> </ol>

**Q12:** Is there a maximum number of pages for Understanding of the Project section? See screenshot. / Y a-t-il un nombre maximum de pages pour la compréhension de la section "Projet" ? Voir la capture d'écran.



3	<p><b>Understanding of the Project:</b></p> <p>The proponent should demonstrate understanding of the goals of the project, the functional/technical requirements, the constraints and the issues that will shape the end product. <b>(up to 10 points)</b></p> <p>Information that should be supplied:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The functional and technical requirements</li> <li>• Significant issues, challenges and constraints</li> <li>• Demonstration and understanding of the project implementation strategy</li> <li>• Demonstration of understanding of project stakeholders (description of roles and responsibilities and organization chart).</li> </ul>		10
3	<p><b>Compréhension du projet :</b></p> <p>Le promoteur doit démontrer qu'il comprend les objectifs du projet, les exigences fonctionnelles/techniques, les contraintes et les questions qui façonneront le produit final. <b>(10) points maximum</b></p> <p>Informations à fournir :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les exigences fonctionnelles et techniques</li> <li>• Les problèmes, défis et contraintes importants</li> <li>• Démonstration et compréhension de la stratégie de mise en œuvre du projet</li> </ul>		10
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Démonstration de la compréhension des parties prenantes du projet (description des rôles et des responsabilités et organigramme).</li> </ul>		

Maximum two (2) pages for this requirement. / Deux (2) pages maximum pour cette exigence.

**Q13:** Is 11x17 acceptable format size for Schedule? See below screenshot. / Le format 11x17 est-il acceptable pour le calendrier ? Voir la capture d'écran ci-dessous.

4	<p><b>Schedule:</b></p> <p>The Proponent to provide their design schedule in gantt format for this project, from award to final completion, detailing major milestones and associated timelines.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Schedule evaluation will be based on whether it meets the completion date noted in the request for proposal and if the tasks and associated timelines demonstrate the consultant understands the scope of work. <b>(up to 5 points)</b></li> </ul>		5
4	<p><b>Calendrier :</b></p> <p>Le proposant doit fournir son calendrier de conception sous forme de Gantt pour ce projet, de l'attribution à l'achèvement, en détaillant les principales étapes et les échéanciers associés.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'évaluation du calendrier sera fondée sur la question de savoir s'il respecte la date d'achèvement indiquée dans la demande de prix et si les tâches et les échéanciers connexes démontrent que le consultant comprend la portée du travail. <b>(5) points maximum</b></li> </ul>		5

Yes, 11x17 is acceptable for design schedule submission. Maximum one (1) page for this requirement. / Oui, le format 11x17 est acceptable pour la soumission des plans de conception. Une (1) page maximum pour cette exigence.

**Q14: Is there a maximum number of pages for Design Philosophy/Methodology? See screenshot. / Y a-t-il un nombre maximum de pages pour la philosophie/méthodologie de la conception ? Voir la capture d'écran.**

5	<p><b>Design Philosophy/Methodology:</b></p> <p>The proponent should elaborate on aspects of the project considered to be a major challenge which will illustrate design philosophy / approach / methodology. This is the opportunity for the Proponent to state the overall design philosophy of the team as well as their approach of resolving design issues and in particular to focus on the unique aspects of the current project. <b>(up to 10 points)</b></p> <p>Information that should be supplied:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Design Philosophy / Approach / Methodology</li> <li>• Describe the major challenges and how your team approach will be applied to those particular challenges. Present an overall vision taking into account all the required and additional services.</li> </ul>		10
5	<p><b><u>Philosophie/méthodologie de conception :</u></b></p> <p>Le promoteur doit développer les aspects du projet qu'il considère comme un défi majeur et qui illustrent la philosophie, l'approche et la méthodologie de la conception. C'est l'occasion pour le promoteur d'exposer la philosophie générale de l'équipe en matière de conception ainsi que son approche de la résolution des problèmes de conception et, en particulier, de mettre l'accent sur les aspects uniques du projet en cours. <b>(10) points maximum</b></p> <p>Informations à fournir :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Philosophie de conception / Approche / Méthodologie</li> <li>• Décrivez les principaux défis et la manière dont l'approche de votre équipe sera appliquée à ces défis particuliers. Présentez une vision globale tenant compte de tous les services requis et supplémentaires.</li> </ul>		10

Maximum two (2) pages for this requirement. / Deux (2) pages maximum pour cette exigence.

**Q15: Please confirm the Consultant Insurance Requirements for the project. / Veuillez confirmer les exigences en matière d'assurance du consultant pour le projet.**

Please review section 6.13 SACC Manual Clauses of the RFP. SACC Manual Clause G1005C. / Veuillez consulter la section 6.13 Clauses du manuel des CCUA de l'appel d'offres. Clause G1005C du guide des CCUA

**Q16: How many meetings should be included for meeting with the Airport Authority at each stage of the project? / Combien de réunions faut-il prévoir pour rencontrer l'autorité aéroportuaire à chaque étape du projet ?**



The successful proponent is not required to attend meetings with the Airport Authority. NRC will attend all meetings with the Airport Authority. It is anticipated to engage the Airport Authority starting at 66% progress stage. Any questions or comments resulting from these meetings will be submitted to successful proponent for review and recommendation. / Le soumissionnaire retenu n'est pas tenu d'assister aux réunions avec l'autorité aéroportuaire. Le CNRC assistera à toutes les réunions avec l'autorité aéroportuaire. Il est prévu d'impliquer l'autorité aéroportuaire à partir de 66% d'avancement des travaux. Toute question ou commentaire résultant de ces réunions sera soumis au soumissionnaire retenu pour examen et recommandation.

**Q17: How many meetings should be included for meeting with the NCC? / Combien de réunions faut-il prévoir pour la rencontre avec le CNC ?**

The successful proponent is not required to attend meetings with the NCC. NRC will attend all meetings with the NCC. It is anticipated to engage the NCC for FLUTDA Application starting at 66% progress stage. Any questions or comments resulting from these meetings will be submitted to successful proponent for review and recommendation. / Le soumissionnaire retenu n'est pas tenu d'assister aux réunions avec la CCN. Le CNRC assistera à toutes les réunions avec le CCN. Il est prévu d'engager la CCN pour l'application FLUTDA à partir du stade d'avancement de 66%. Toute question ou commentaire résultant de ces réunions sera soumis au soumissionnaire retenu pour examen et recommandation.

**Q18: What is the anticipated duration of milestones deliverable reviews by the NRC, NCC and Airport Authority? / Quelle est la durée prévue des examens des livrables d'étape par le CNRC, la CCN et l'autorité aéroportuaire ?**

At each milestone deliverable NRC will require 10 business days to review submission. For NCC, Airport Authority and other Authorities having jurisdiction it is anticipated that the review period will be 90 days minimum following submission at 66% progress stage. / À chaque étape, le CNRC aura besoin de 10 jours ouvrables pour examiner la soumission. Pour la CCN, l'autorité aéroportuaire et les autres autorités compétentes, la période d'examen devrait être d'au moins 90 jours après la soumission à 66 % d'avancement.

**Q19: Are any presentations required for the NCC and Airport Authority? / Des présentations sont-elles nécessaires pour la CCN et l'autorité aéroportuaire ?**

It is not anticipated that any presentations will be required for the NCC or Airport Authority. / Il n'est pas prévu que des présentations soient nécessaires pour la CCN ou l'autorité aéroportuaire.

**Q20:** **Please confirm the intent is to tender the entire project in one tender package to a general contractor, regardless the number of phases. / Veuillez confirmer que l'intention est de lancer un appel d'offres pour l'ensemble du projet en une seule fois auprès d'un entrepreneur général, quel que soit le nombre de phases.**

It is anticipated to tender the entire project inclusive of all construction (including any phasing) to one successful general contractor. / Il est prévu de lancer un appel d'offres pour l'ensemble du projet, y compris les travaux de construction (y compris les phases), à un seul entrepreneur général.

**Q21:** **Please clarify the extent of Structural Analysis, is the analysis for new cladding only? Is the analysis to include a seismic review? If the building does not meet the current seismic conditions, do we include for updating the building structure to meet seismic? / Veuillez préciser l'étendue de l'analyse structurelle. L'analyse porte-t-elle uniquement sur le nouveau revêtement ? L'analyse doit-elle inclure un examen sismique ? Si le bâtiment n'est pas conforme aux conditions sismiques actuelles, faut-il inclure la mise à jour de la structure du bâtiment pour qu'elle soit conforme aux normes sismiques ?**

The intention of this scope of work is to improve the energy performance and overall aesthetic of the building envelope. Structural and Seismic review are to be included as part of this scope of work to verify that proposed building envelope concept options are feasible on the existing structure. It is not intended to modify the current structure as part of this scope of work. / L'objectif de ce travail est d'améliorer la performance énergétique et l'esthétique générale de l'enveloppe du bâtiment. L'examen structurel et sismique doit être inclus dans ce cahier des charges afin de vérifier que les options proposées pour le concept de l'enveloppe du bâtiment sont réalisables sur la structure existante. Il n'est pas prévu de modifier la structure actuelle dans le cadre de ces travaux.

**Q22:** In the required Site Analysis, the consultant is required to assess and document “Vibrations produced by operation of the Trisonic Wind Tunnel.” Please confirm if the analysis is for the vibration transmitted onto the envelope or the transmission of the vibration throughout the entire building. Please confirm the scheduling of the operation of the tunnel for testing/analysis. How often is the wind tunnel in operation to measure the vibration? / Dans l'analyse de site requise, le consultant doit évaluer et documenter les "vibrations produites par le fonctionnement de la soufflerie Trisonic". Veuillez confirmer si l'analyse porte sur les vibrations transmises à l'enveloppe ou sur la transmission des vibrations dans l'ensemble du bâtiment. Veuillez confirmer le calendrier de fonctionnement de la soufflerie pour les essais/analyses. À quelle fréquence la soufflerie est-elle utilisée pour mesurer les vibrations ?

The intent to assess the vibrations produced by the operation of the Trisonic Wind Tunnel transmitted onto the building envelope. Vibration requirements to be established in consultation with the Research Centre operating in this area of the NRC Building U-66. The Trisonic Wind Tunnel will not be operational until late summer 2024 at which point vibration requirements are to be verified by the proponent. The Proponent to outline approach to establishing vibration design criteria in the technical proposal Section #5 Design Philosophy/Methodology. / L'objectif est d'évaluer les vibrations produites par le fonctionnement de la soufflerie Trisonic et transmises à l'enveloppe du bâtiment. Les exigences en matière de vibrations doivent être établies en consultation avec le centre de recherche opérant dans cette zone du bâtiment U-66 du CNRC. La soufflerie Trisonic ne sera pas opérationnelle avant la fin de l'été 2024 et le promoteur devra alors vérifier les exigences en matière de vibrations. Le promoteur doit décrire l'approche utilisée pour établir les critères de conception relatifs aux vibrations dans la section 5 de la proposition technique, intitulée Philosophie/méthodologie de conception.

**Q23:** Are there any M&E requirements for the study? / L'étude doit-elle faire l'objet d'un suivi et d'une évaluation ?

Any Mechanical and/or Electrical exterior penetrations and/or louvers will need to be accounted for and maintained in the design and implementation of the exterior envelope. / Toutes les pénétrations extérieures mécaniques et/ou électriques et/ou les persiennes devront être prises en compte et maintenues dans la conception et la mise en œuvre de l'enveloppe extérieure.

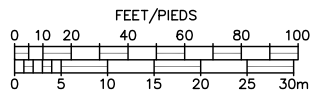
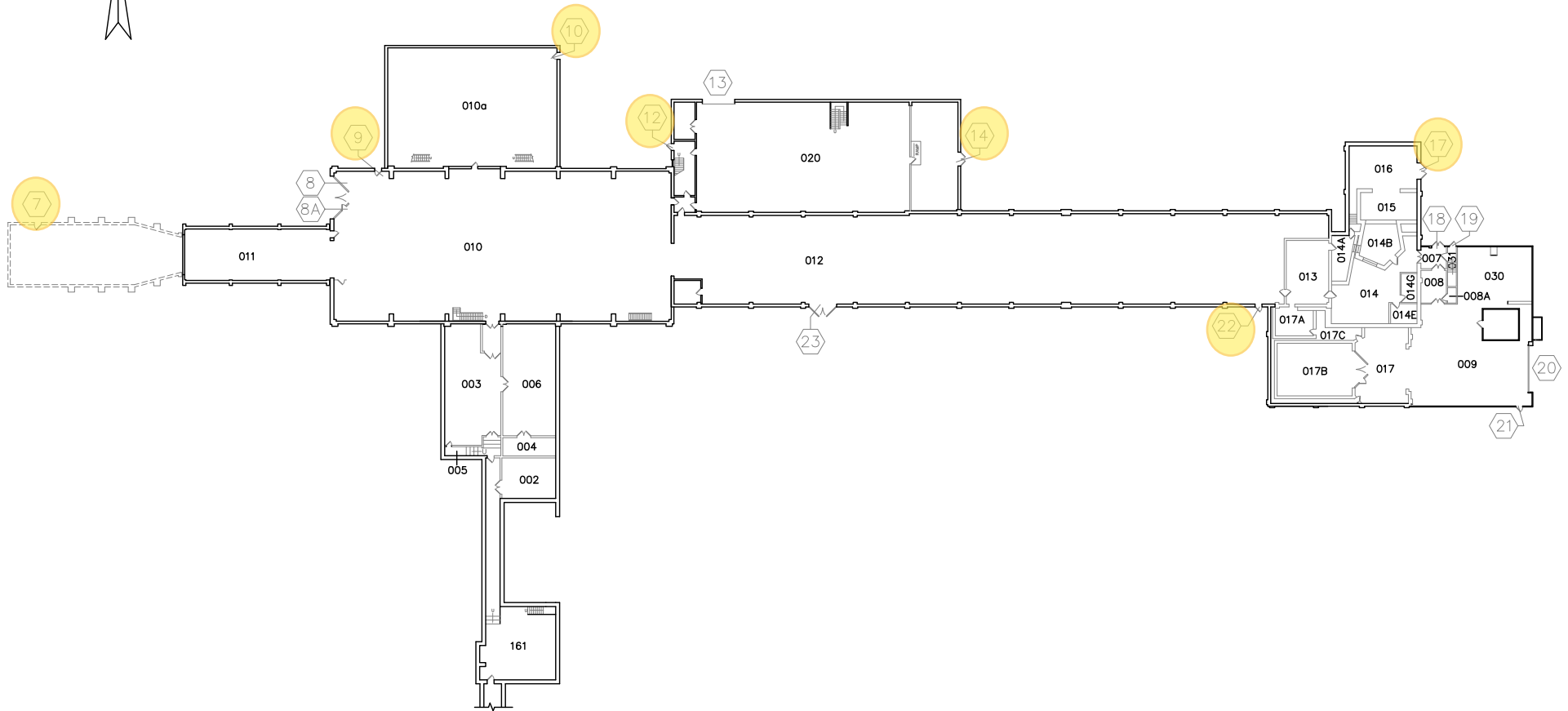
**Q24:** The final package needs to be bilingual - is this fee able to be quoted once the final design package is completed? / Le dossier final doit être bilingue - ce coût peut-il être chiffré une fois que le dossier de conception final est achevé ?

Fee submission is to include translation for Construction Documentation and any documentation provided during 2.4.5 Services During Tender. / Les honoraires doivent inclure la traduction de la documentation relative à la construction et de toute documentation fournie pendant 2.4.5 Services fournis pendant l'appel d'offres.

**Q25: Is the parapet height to be increased to account for future roof insulation upgrades? / La hauteur du parapet doit-elle être augmentée pour tenir compte des futures améliorations de l'isolation du toit ?**

Yes, the parapet height is to be increased to accommodate future roof insulation upgrades (not in scope) up to National Energy Code of Canada for Buildings (NECB) 2020 insulation requirements. / Oui, la hauteur du parapet doit être augmentée pour permettre de futures améliorations de l'isolation de la toiture (non prévues) jusqu'aux exigences d'isolation du Code national de l'énergie pour les bâtiments du Canada (CNÉB) 2020.

**Q26: Mandatory Site Visit Attendance Attached. / Visite de chantier obligatoire attaché.**



BASEMENT/SOUS-SOL



National Research  
Council Canada

Conseil national  
de recherches Canada

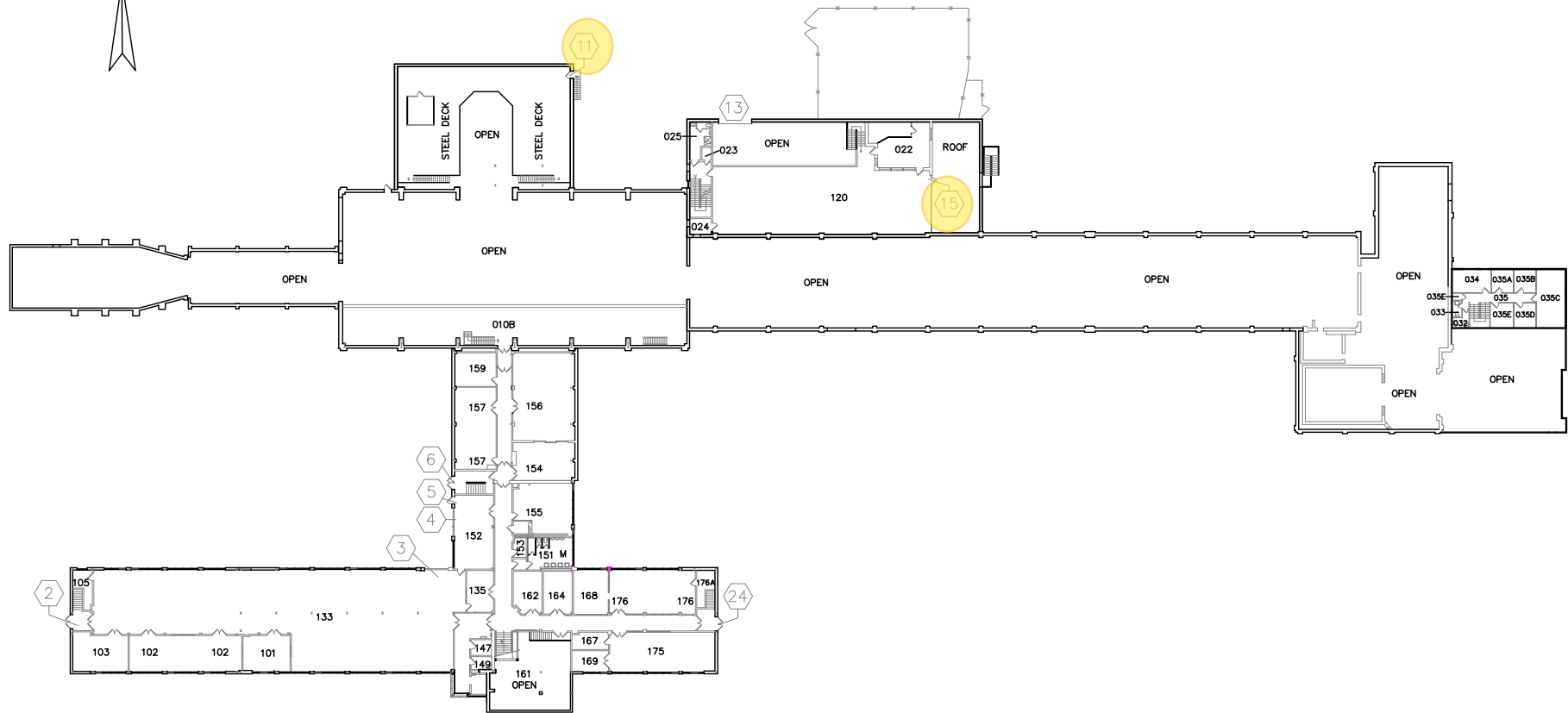
Administrative Services & Property  
Management Branch (ASPM)

Direction des services administratifs  
et gestion de l'immobilier (SAGI)

DATE  
06/2014

UPL66

DRAWING NO.  
kUPL66-B



FIRST FLOOR/PREMIER ÉTAGE





**Mandatory Site Visit Attendance**

Project Description / Description de projet U-66 Exterior Envelope Replacement Design Consultant / U-66 Consultant en conception pour le Remplacement de l'enveloppe extérieure		Closing Date 2024-02-29	Closing time 2:00 PM
Solicitation No./N° de sollicitation 23-58220	Project No./No de projet 6196	1st Showing 2024-02-08	Showing Time 2:00 PM
Departmental Representative / représentant Kaitlin Hebb	Signature	Alternate deadline 2024-02-15	Question Deadline 2024-02-15
		2nd Showing 2024-02-09	

COMPANY/ENTERPRISE	NAME/NOM	SIGNATURE	PHONE/TÉLÉPHONE	EMAIL
Bossmann Architecture	Tristan Martin	<i>[Signature]</i>	613-330-7032	t.martin@bossmannarchitecture.ca
<b>KWC ARCHITECTS</b>	<b>KELLY KOROLUK</b>	<i>[Signature]</i>	<b>613 698 9890</b>	<b>kkoroluk@kwc-arch.com</b>
FSA LTD.	MICHEL PAULIN	<i>[Signature]</i>	613-898-2424	NICHEL@FSAENG.COM
SalasO'Brien	Christian Guimond	<i>[Signature]</i>	613-612-3849	christian.guimond@salasobrien.com
Nancy Smith	Dillon Consulting	<i>[Signature]</i>	613 866 2618	dsmith@dillon.ca
<b>CHMIEL ARCH</b>	<b>RICHARD CHMIEL</b>	<i>[Signature]</i>	613 850 5050	richardc@chmielarchitects.com
RWDI	DANIEL KREMER	<i>[Signature]</i>	587 891 7070	DANIEL.KREMER@RWDI.COM
REPUBLIC ARCH.	MARTINO FANFANI	<i>[Signature]</i>	613 323 4980	mfanfani@CBCL.ca
<b>PINCHIN</b>	<b>JESSICA HANN</b>	<i>[Signature]</i>	613-501-5017	jhann@pinchin.com
REPUBLIC ARCH	FRANCESCO TEMI	<i>[Signature]</i>	343-542-5305	FTEMI@CBCL.CA
<b>EVOR ARCH</b>	<b>JAMES CURTIS</b>	<i>[Signature]</i>	<b>514.692.5498</b>	<b>jcurtis@evorarchitects.com</b>
AAR	DAVID VISSER	<i>[Signature]</i>	343 558 5946	Dvisser@AAR.CA
CSV ARCHITECTS	RIEK KELLNER	<i>[Signature]</i>	6135640110 161	kellner@csv.ca
FRONTIER BUILDING STRIKE	TAM KAYLE	<i>[Signature]</i>	613-978-7115	tkayle@frontieracts.ca

